

[Court Logo]

Avi Ofisyèl de Tribinal Siprèm Jidisyè

Adrès1
Adrès2
Adrès3

Jen 6, 2017

Che _____:

Mwen se yon jij nan Tribinal Siprèm Jidisyè, tribinal ki pi wo nan Massachusetts. M'ap ekri pou'm enfòmè'w **ke tribinal la anile kèk kondanasyon (yo) kont ou**. Konviksyon ki te anile yo idantifye nan paj ki nan anvlòp la (yo), ki enskri nan tribinal la, nimewo dosye a, kantite akizasyon ki te genyen kont ou, ak deskripsyon akizasyon yo.

Poukisa tribinal la anile kondanasyon sa yo?

Yon chimis ki te rele Annie Dookhan te angaje nan movèz konduit nan yon laboratwa dwòg leta kote li tap travay. Ka'w la se te yonn nan ka ki te afekte pa Ms. Dookhan. A koz de sa, Biwo Pwokirè Distri a te deside defèt kondanasyon an (yo) ki enskri sou paj ki atache a epi tribinal la anile yo definitivman. Tèm legal la se anile "ak prejije." Sa a se yon desizyon final. Sa vle di ke gouvènman an pap janm kapab pouswiv menm akizasyon sa yo kont ou nan ka sa a.

Kisa kap pase apwè a?

Ou te sipose resevwa yon lèt de kà w la an septanm. Lèt sa a te di ke ou te gen dwa ale nan tribinal la pou'w kesyone kondanasyon an. Kounye a, **ou pa bezwen fè okenn aksyon pou'w ranvèse konviksyon ki enskri sou paj ki atache a. Yo deja ranvèse epi anile yo.**

Nan apewwè de a twa mwa, yap chanje dosye kriminel pou yo retire kondanasyon (yo). Retire kondanasyon nan dosyè w ka ba'w dwa ak benefis ki enpòtan ki gen rapò ak travay, lojman, imigrasyon, ak plis.

Sepandan, dosye'w la toujou rete piblik. Ou ka jwenn plis enfòmasyon nan fason pou'w rann dosye'w la prive nan www.masslegalhelp.org/cori.

Epitou, ou ka gen lòt kondanasyon nan menm ka a ki pa t dirèkteman afekte pa movèz kondwit Ms. Dookhan la. Nenpòt konviksyon ki pa nan lis atachman sa a ap rete sou dosye'w la.

Si w gen nenpòt kesyon sou lèt sa a, ou ka rele Liy Dirèk Dookhan nan ke Komite Piblik Sèvis Avoka, ajans defansè piblik nan Massachusetts, nan **888-999-2881**, oswa vizite www.mass.gov/courts/druglab.

sensèman,

[E-siyati] Jistis nan Kou Siprèm nan Tribinal Jidisyè a